

# Zec

## Chapter 7

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

זְכַרְיָה אֶל־ יְהוָה דְּבַר־ הָיָה הַמֶּלֶךְ לְדָרְיוֹשׁ אַרְבַּע בְּשָׁנָת וַיְהִי 1  
스가랴 에게 여호와의 말씀이 있었도다 그-왕 다리오의 넷째 에-해 그리고-있었도다  
[H0413](#) [H3068](#) [H1697](#) [H1961](#) [H4428](#) [H1867](#) [H0702](#) [H8141](#) [H1961](#)  
בְּאַרְבָּעָה לַחֹדֶשׁ הַתְּשֻׁעִי בְּכֶסֶלֹוּ  
넷째-달에 기슬레우에 그-아홉째  
[H0702](#) [H2320](#) [H8671](#) [H3691](#)

다리오 왕 사년 구월 곧 기슬레월 사일에 여호와의 말씀이 스가랴에게 임하니라

וַיִּשְׁלַח בֵּית־אֵל שַׂר־אֶצֶר מִלְּךְ־וְרָגָם וַאֲנָשִׁיו לְחַקֹּת אֶת־ 2  
그리고-보냈도다 베엘이 사레세르를 그리고-레겔-멜렉을 그리고-그의-사람들을 구하려고  
[H7971](#) [H1008](#) [H8272](#) [H7278](#) [H0376](#) [H0853](#)  
פְּנֵי יְהוָה: 여호와의 얼굴을  
[H6440](#) [H3068](#)

때에 베엘 사람이 사레셀과 레겔멜렉과 그 종자를 보내어 여호와께 은혜를 구하고

לְאֹמֵר אֶל־ הַכֹּהֲנִים אֲשֶׁר לְבֵית־ יְהוָה צְבָאוֹת וְאֵל־ הַנְּבִיאִים לְאֹמֵר 3  
말하여 그-제사들 그-것들은 그-제사들 그-선지자들 그리고-에게 만군의 여호와 에-집 그-것들은 그-제사들  
[H0413](#) [H0559](#) [H3548](#) [H0413](#) [H0559](#) [H3068](#) [H0413](#) [H0559](#)  
הָאֲבֹכָה בַחֹדֶשׁ הַחֲמִשִּׁי הַנָּזָר כְּאֲשֶׁר עָשִׂיתִי זֶה כְּמִנְחָה שָׁנִים: פ  
내가-올까 에-달 그-다섯째 그-다섯째 관식하여 과-같이 내가-했도다 이것 열마나-많은 해  
[H1058](#) [H2320](#) [H2549](#) [H2088](#) [H4100](#) [H8141](#)

만군의 여호와의 전에 있는 제사장들과 선지자들에게 물어 가로되 우리가 여러 해 동안에 행한 대로 오월간에 울며 재계하리이까 하  
매

וַיְהִי דְבַר־ יְהוָה אֵלַי לְאֹמֵר: 4  
그리고-있었도다 말씀이 여호와 만군의 여호와 나에게  
[H1961](#) [H1697](#) [H3068](#) [H0413](#) [H0559](#)

만군의 여호와의 말씀이 내게 임하여 이르시되

אָמַר אֶל־ כָּל־ עַם הָאָרֶץ עִם הָאֶרֶץ וְאֵל־ הַכֹּהֲנִים לְאֹמֵר כִּי־ צְמֹתָם 5  
말하라 에게 말하라 모든 백성 그-땅의 그-제사들 그리고-에게 그리고-에게 왜냐하면 너희가-금식했도다  
[H0559](#) [H0413](#) [H0559](#) [H3605](#) [H0413](#) [H0559](#) [H3548](#) [H0413](#) [H0776](#) [H6684](#)  
וּסְפֹר וּבְשָׁבִיעִי וּבְשָׁבִיעִי וְזֶה וְזֶה וְזֶה וְזֶה וְזֶה וְזֶה וְזֶה וְזֶה  
그리고-애도하며 그리고-에-일곱째 그리고-에-일곱째 그리고-이것 그리고-이것 그리고-이것 그리고-이것 그리고-이것  
[H5594](#) [H2549](#) [H7637](#) [H2088](#) [H7657](#) [H8141](#) [H6684](#)  
אָנִי: צְמֹתָנִי  
나 너희가-금식했느냐  
[H6684](#) [H0589](#)

온 땅의 백성과 제사장들에게 이르라 너희가 칠십 년 동안 오월과 칠월에 금식하고 애통하였거니와 그 금식이 나를 위하여, 나를 위하  
여 한 것이나

הָאֹכְלִים אֹתָם הָלוֹא תִשָּׂאוּ וְכִי תֹאכְלוּ וְכִי 6  
 그-먹는-자들이 너희가 아니냐 너희가-마시면 그리고-왜냐하면 너희가-먹으면 그리고-왜냐하면  
[H0398](#) [H3808](#) [H8354](#) [H0398](#)

וְאֵת הַשְּׂתִים וְאֵת  
 그-마시는-자들이 그리고-너희가  
[H8354](#)

너희의 먹으며 마심이 전혀 자기를 위하여 먹으며 자기를 위하여 마심이 아니냐

הָלוֹא אֶת הַדְּבָרִים אֲשֶׁר קָרָא יְהוָה בְּיַד הַנְּבִיאִים הַרְאֵשְׁנִים 7  
 을 아니냐 을 그-말씀들을 그-것들을 그-것들을 그-선지자들 그-예전의  
[H7223](#) [H5030](#) [H3027](#) [H3068](#) [H7121](#) [H1697](#) [H0853](#) [H3808](#)

בְּהֵיטָב יְרוּשָׁלַם יִשְׁבֵּת וְשָׁלוֹחַ וְעַרְיָה סְבִיבְתֶיהָ  
 예루살렘이 에-있었다 거하고-있었다 그리고-평안하게 그리고-그것의-성읍들이 그리고-그것의-주변에  
[H1961](#) [H3389](#) [H3427](#) [H7961](#) [H5439](#)

וְהַנֶּבֶךְ וְהַשְּׁפֵלָה וְשָׁב : פ  
 그리고-그-네게브가 그리고-그-세페라가 거하고-있었다  
[H5045](#) [H8219](#) [H3427](#)

여호와가 이전 선지자로 외친 말을 너희가 청종할 것이 아니냐 그 때에는 예루살렘과 사면 읍에 백성이 거하여 형통하였고 남방과 평 원에도 사람이 거하였었느니라

וַיְהִי דְבַר-יְהוָה אֶל-זְכַרְיָה לֵאמֹר : 8  
 말씀이 그리고-있었다도다 스가랴에게 여호와의 말하여  
[H1961](#) [H1697](#) [H3068](#) [H0413](#) [H0559](#)

여호와의 말씀이 스가랴에게 임하여 이르시도

כֹּה אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת לֵאמֹר מִשְׁפַּט אֱמֶת שֹׁפְטוּ וְחִסְדּוֹ וְרַחֲמָיו 9  
 이렇게 말씀하셨다 여호와 만군의 여호와와 말하여 말하야  
[H3541](#) [H0559](#) [H3068](#) [H0559](#) [H4941](#) [H0571](#) [H8199](#)

עֲשׂוּ אִישׁ אֶת-אָחִיו :  
 행하라 사람이 을 그의-형제  
[H0376](#) [H0854](#) [H0251](#)

만군의 여호와가 이미 말하여 이르기를 너희는 진실한 재판을 행하며 피차에 인애와 긍휼을 베풀며

וְאֵלְמָנָה וַיְתוֹם וְנָגֵד וְעֲנִי אֶל-תַּעֲשֶׂקוּ וְרַעַת אִישׁ 10  
 그리고-과부와 그리고-고아를 그리고-나그네와 그리고-가난한-자를 그리고-가난한-자를 그리고-악함을 그리고-사람이  
[H0490](#) [H3490](#) [H1616](#) [H6041](#) [H0408](#) [H6231](#) [H0376](#)

אָחִיו אֶל-תְּחַשְׁבוּ בְּלִבְבְּכֶם :  
 그의-형제의 말라 꿇하지 너희의-마음으로  
[H0251](#) [H0408](#) [H2803](#) [H3824](#)

과부와 고아와 나그네와 궁핍한 자를 압제하지 말며 남을 해하려 하여 심중에 도모하지 말라 하였으나

וַיִּמְאַנּוּ לְהַקְשִׁיב וַיִּתְּנוּ כַתֵּף סָרְרַת וְאִזְנֵיהֶם וְהַקְבִּירוּ 11  
 그러나-거절하였도다 기울이기를 그리고-돌렸도다 어깨를 고집한 그리고-그들의-귀를 무겁게-하였도다  
[H3985](#) [H7181](#) [H5414](#) [H3802](#) [H5637](#) [H0241](#) [H3513](#)

מִשְׁמוֹעַ :  
 듣지-못하도록  
[H8085](#)

그들이 청종하기를 싫어하여 등으로 향하며 듣지 아니하려고 귀를 막으며

וְלִבָּם	שְׁמוֹ	שְׁמִיר	מְשֻׁמֵּעַ	אֶת־	הַתּוֹרָה	וְאֶת־	הַדְּבָרִים
그리고-그들의-마음을	만들었도다	금강석으로	듣지-않으려고	을	그-율법과	그리고	그-말씀들을
		<a href="#">H8068</a>	<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H8451</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H1697</a>

וַיְהִי	אֲשֶׁר	שָׁלַח	יְהוָה	צְבָאוֹת	בְּרוּחוֹ	בְּיָד	הַנְּבִיאִים	הָרִאשִׁימִים	וַיְהִי
그리고-있었다	그-것들을	보내셨도다	여호와	만군의	그의-영으로	에-손으로	그-선지자들	그-예전의	그리고-있었다
<a href="#">H1961</a>		<a href="#">H7971</a>	<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H7307</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H5030</a>	<a href="#">H7223</a>	

קָצַר	גָּדוֹל	מֵאֵת	יְהוָה	צְבָאוֹת:
분노가	큰	로부터-에서	여호와	만군의
		<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H3068</a>	

그 마음을 금강석 같게 하여 율법과 만군의 여호와가 신으로 이전 선지자를 빙자하여 전한 말을 듣지 아니하므로 큰 노가 나 만군의 여호와께로서 나왔도다

וְלֹא	וַיְהִי	כְּאֲשֶׁר־	קָרָא	וְלֹא	שָׁמְעוּ	כֵּן	יִקְרְאוּ	וְלֹא
그러나-아니하리라	그리고-있었다	과-같이	불렀으나	그러나-아니하였도다	듣지	그렇게	부르리라	그러나-아니하리라
<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H1961</a>		<a href="#">H7121</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H8085</a>		<a href="#">H7121</a>	<a href="#">H3808</a>

אֲשֶׁמַע	אָמַר	יְהוָה	צְבָאוֹת:
내가-듣지	말씀한다	여호와	만군의
<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3068</a>	

만군의 여호와가 말하였노라 내가 불러도 그들이 듣지 아니하였은즉 그들이 불러도 내가 듣지 아니하고

וַיִּדְעוּם	לֹא־	אֲשֶׁר	הַגּוֹיִם	כָּל־	עַל־	וְאֶסְעָרֵם
알지	아니하였도다	그-것들을	그-나라들	모든	에	그리고-내가-홀어지게-하였도다
<a href="#">H3045</a>	<a href="#">H3808</a>			<a href="#">H3605</a>		<a href="#">H5590</a>

וַיְשִׂימוּ	וּמִשָּׁב	מֵעֵבֶר	אֲחֵרֵיהֶם	נִשְׁמָה	וְהָאָרֶץ
그리고-만들었다	그리고-로부터-돌아오는-자	로부터-지나가는-자	그들-뒤에	황폐해졌다	그리고-그-땅은
	<a href="#">H7725</a>			<a href="#">H8047</a>	<a href="#">H0776</a>

אָרֶץ־	חֲמֻדָּה	לְשָׂמָה:	פ
땅을	좋은	에-황폐	¶
<a href="#">H0776</a>		<a href="#">H8047</a>	

회리바람으로 그들을 그 알지 못하던 모든 열국에 헤치리라 한 후로 이 땅이 황무하여 왕래하는 사람이 없었나니 이는 그들이 아름다운 땅으로 황무하게 하였음이니라 하시니라